

信用证

杨良宜 著

中国政法大学出版社



信用证

杨良宜 著

中国政法大学出版社
1998 年·北京

图书在版编目(CIP)数据

信用证/杨良宜著. —北京:中国政法大学出版社,1998.11

ISBN 7-5620-1721-2

I. 信… II. 杨… III. 信用证—基本知识 IV. F830.52

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 28542 号

责任编辑 张祖跃

出版发行 中国政法大学出版社

经 销 全国各地新华书店

承 印 北京市通堡印刷厂

开本 850×1168 1/32 13.125 印张 字数 320 千字

1998 年 11 月第 1 版 2000 年 3 月第 2 次印刷

印数:8,001-11,000 册 定价:22.00 元

社 址:北京市海淀区西土城路 25 号

邮 编:100088 **电 话:**62229803 或 62228801

版权所有 侵权必究。

法律顾问:北京地平线律师事务所律师 夏卫民

序

在我近年努力完成的一系列的书籍,并以此面对整个国际商务活动的大网络及每一个环节中,本书是我下笔前感到犹疑的。这倒不是因为我觉得信用证这环节太复杂难明——毕竟它是有了国际商会的 UCP500 合并及规范,不像租船合约那样有着无边无垠的变化。我所犹疑的主要是因为我在工作经验中从未直接涉及信用证业务的操作,银行朋友也不多,连专业搞银行法的律师我相熟的也有限。但同时,我充分了解到这一环节的重要性。中国的外贸公司及银行面对大量假提单的欺诈而受到严重损失,甚至是致命伤害,毛病主要出自这个环节。中国外贸公司出口货物,经常被事后压价,收不到货款,坏帐等等情况,涉及金额已是天文数字。美国不断宣扬面对中国有多少贸易逆差,好象中国快把美国的财富赚光了。对中美的一般民众,不了解内情,确也会去想当然。对美国出口是如此,在对其他国家出口贸易中,中国外贸公司何尝不是面对同样困境?但统计数字有很多内容看不见,其中包括在贸易数字中美国进口商根本未曾支付的坏帐或成功的事后压价。此类事件不知凡几,其毛病也是出在这个环节。

为了弥补我自身的不足,我幸运地得到香港中银集团培训中心的余仁德先生与他的同事对本书稿的审阅;令我安心的是,本书稿并没有犯银行界朋友视为笑话的内容错误。此外,英国的国际海事局(International Maritime Bureau)郭筱玲女士(S Lin Kuo)也帮忙审阅了书稿内容;有她这“内行人”看过,我更是大为放心。

令我高兴的是,我的儿子杨大明先生与我合作共写本书。他

负责了第八章“备用信用证”与第九章“适用法与管辖权内容”的主要内容。所以此处如果有错误,请别来怪我。他也帮我挑出大部分的关于信用证不符点的先例等等,减轻了我的工作,令本书在约2个月的时间内得以完成。

既然杨大明先生是本书的作者之一,我应该让他感谢国际海事局的郭筱玲女士,郭女士让他在国际海事局实习及对他进行指导。他也鸣谢我的合作伙伴梁志辉先生对他的帮助与他的母亲(我的夫人)黎穗贞女士的照顾。

在此,我要特别鸣谢的是姜锡祥夫人,她帮忙打印与修改,她的效率令我这一二个月可以写一本书的人也大吃一惊。另外,刘宏平先生也是有大力帮助打印并给予意见。张祖跃先生更是一贯的支持,积极促成这本书的顺利出版。

杨良宜

1998年8月于香港

目 录

第一章 序 言

§ 1 何谓信用证	(1)
1.1 英文定义	(1)
1.2 有关基础合约	(1)
§ 2 国际外贸的支付	(3)
2.1 本土买卖支付相对容易	(4)
2.2 保留货权条款	(4)
2.3 国际买卖支付的困境	(7)
2.4 国际买卖支付的各种做法	(7)
2.4.1 卖方先交货,后结算	(7)
2.4.2 卖方先付运,后结算	(8)
2.4.3 买方先支付,后交货	(9)
§ 3 信用证做法的优点	(10)
3.1 国际银行以合约保证卖方将获得支付	(10)
3.2 对买方的保障	(11)
3.3 法律对信用证的尊重态度	(12)
3.4 法律对提单的尊重态度	(15)
3.4.1 1855 年英国提单法	(15)
3.4.2 海牙·威斯比规则	(16)
3.4.3 船长对吃不准,无法确认的提单 内容及资料可拒签	(16)
3.4.4 船长船东签发内容不准确提单协助	

卖方欺骗买方或银行会犯刑法	(17)
§ 4 记名与不记名提单	(18)
4.1 英国的“货物销售法”	(18)
4.2 美国的“提单法”	(21)
4.2.1 针对记名提单	(21)
4.2.2 针对不记名提单	(22)
§ 5 信用证的实际操作	(23)
§ 6 信用证作为买卖双方支付的妥协	(25)

第二章 信用证合约与 UCP

§ 1 一连串的合约	(27)
1.1 买方与开证银行的合约	(27)
1.2 开证银行对信用证的通知	(28)
1.3 保兑银行通知受益人	(28)
§ 2 信用证标准条款的历史	(28)
2.1 UCP400 修订本	(29)
2.2 UCP500 修订本	(30)
2.2.1 新规定针对银行检查单证	(30)
2.2.2 付运单证的分类对待	(31)
2.2.3 澄清银行的一些做法	(31)
2.2.4 增加对受益人的保障	(33)
2.2.5 UCP500 修订本没有去针对之处	(35)
2.2.5.1 银行倒闭	(35)
2.2.5.2 备用信用证的针对	(35)
2.2.5.3 信用证适用法	(35)
2.2.5.4 诈骗例外	(36)
§ 3 UCP 成为习惯法	(36)

第三章 信用证的种类

§ 1	可撤销与不可撤销信用证(revocable & irrevocable credits)	(39)
§ 2	保兑与无保兑信用证(confirmed & unconfirmed credits)	(42)
§ 3	可转让与不可转让信用证(transferable & non-transferable credits)	(44)
3.1	可转让的作用与做法	(44)
3.2	背靠背信证(back-to-back credits & counter credits)的作用与做法	(45)
3.3	可转让信用证要去明确注明与银行同意	(46)
3.4	UCP500 其他对可转让信用证规定或提示	(47)
§ 4	循环信用证(revolving credits)	(48)
§ 5	不同使用方式与银行支付责任的信用证分类	(50)
5.1	即期信用证(sight payment credits)	(50)
5.2	延期信用证(deferred payment credits)	(51)
5.3	承兑(方式)信用证(by acceptance credits)	(51)
5.4	议付方式信用证(by negotiation credits)	(52)
§ 6	议付信用证与直接信用证(negotiation & straight credits)	(53)
6.1	不明确措词如何区分	(54)
6.2	议付银行的地位	(57)
§ 7	红条款或绿条款信用证	(58)
§ 8	备用信用证(standby credits)	(59)

第四章 买方在买卖合同下开信用证责任

§ 1 买方必须严格开信用证, 否则是毁约	(61)
§ 2 买卖合同的信用证条款	(62)
2.1 应注意的内容	(62)
2.2 信用证条款的实例/样本	(69)
2.3 对买卖合同中信用证条款的观察	(67)
2.4 如果信用证条款不明朗应如何去解释	(68)
2.4.1 默示情况	(69)
2.4.2 卖方没有与买方合作的责任	(70)
2.4.3 如果信用证条款太不明朗, 太不完整 会构成买卖合同不成立情况	(71)
§ 3 买方开信用证的责任	(72)
3.1 买方开的信用证种类必须符合要求	(72)
3.2 买方开的信用证必须准时	(72)
3.2.1 何谓准时之一: 买卖合同规定时限	(73)
3.2.2 何谓准时之二: CIF 买卖合同没有 规定时限	(73)
3.2.3 何谓准时之三: FOB 买卖合同没有 规定时限	(74)
3.2.4 何谓准时之四: 没有规定时限, 也 没有付运期或日子	(74)
3.3 买方开的信用证条款必须符合要求	(75)
§ 4 买方没有准时、准确的开出信用证	(78)
4.1 卖方可去中断买卖合同, 并且索赔	(78)
4.2 卖方不中断买卖合同, 也可去暂时不付运 货物或交货	(78)
4.3 卖方不中断买卖合同, 并去付运或交货	(80)

4.4 卖方不中断买卖合约会构成弃权或禁止 反供, 必须再去警告买方后才能中断	(81)
4.5 卖方不中断买卖合约, 另去自动对限期 的延长不算弃权或禁止反供	(83)
4.6 卖方去接受晚来的或/与不符合要求的 信用证后果	(84)
4.6.1 弃权与更改合约的分别	(84)
4.6.2 更改合约会是更改了买卖合同	(85)
4.6.3 中国卖方面临的困境与对策	(86)
§ 5 信用证作为买卖合同付款的唯一办法的探讨	(87)
5.1 有了信用证, 卖方仍会要转向买方 要求付款的原因	(88)
5.2 开了信用证, 买方如果仍有支付货款 的困难	(88)
5.3 有关先例的介绍	(89)
5.4 英国法律地位的总结	(91)
5.4.1 原则上看买卖合约的措词决定是否“绝对 支付”(absolute payment)或“有条件支付” (conditional payment)	(91)
5.4.2 银行受买方摆布, 无理拒绝支付	(92)
5.4.3 银行自己无理拒绝支付	(93)
5.4.4 银行倒闭破产	(93)
5.4.4.1 在结汇前已倒闭	(93)
5.4.4.2 在结汇后倒闭	(93)
5.4.5 信用证有不合理, 办不到的条款要求	(93)
5.4.6 卖方自己因有不符点, 信用证过了期等 而无法结汇	(94)
5.5 货物在付运后或被买方占有后卖方得不到	

支付的对策	(94)
5.5.1 货物市场上涨的情况	(94)
5.5.2 货物市场不涨的情况	(96)
5.5.3 货物市场大跌的情况	(96)

第五章 结 汇

§ 1 对卖方的三个重要时限	(97)
1.1 信用证的有效期	(97)
1.2 付运单证的失效(stale documents)	(98)
1.3 买卖合同付运期	(99)
§ 2 银行对单证的检查、接受或拒绝	(100)
2.1 银行查证的责任	(100)
2.2 银行的做法	(101)
2.2.1 一宗伦敦银行做法的实例	(103)
2.2.2 银行自己决定接受或拒绝单证	(106)
2.2.3 保兑或/与通知银行的做法	(107)
2.2.3.1 单证文件送去给开证银行“托收”	(107)
2.2.3.2 保留下支付卖方	(107)
2.2.4 开证银行的做法	(108)
2.2.5 对银行的一个重要时限	(109)
2.2.5.1 合理时间的不肯定	(110)
2.2.5.2 UCP500 的 7 个银行天规定	(111)
2.2.6 银行拒付必须指出所有不符点	(112)
2.2.7 银行拒付通知方法与措词	(113)
2.2.7.1 通知方法:口头或文书?	(113)
2.2.7.2 拒付通知的措词	(115)
2.2.8 一经拒付,不得反悔	(116)
§ 3 单证的不符点	(117)

3.1 单证必须严格符合信用证	(117)
3.2 有关不符点重要先例	(119)
· 3.3 重要先例所显示的一些原则与看法	(126)
3.3.1 技术性的不符点完全成立	(126)
3.3.1.1 “严格符合”的取向及原因	(127)
3.3.1.2 “大致上符合”取向的探讨	(129)
3.3.1.3 UCP500 的取向	(129)
3.3.1.4 国际商会的 Docdex Rules	(131)
3.3.2 “极小数说法”(<i>de minimis rule</i>)不适用	(131)
3.3.3 纯文书上、文法上的错误不应影响	(131)
3.3.4 普通人看得出没有分别的情况	(135)
3.3.5 信用证要求/条款不明确的情况	(135)
3.3.6 完整一套的单证	(137)
3.3.6.1 提单	(137)
3.3.6.2 其他单证	(138)
3.3.7 对银行要求的总结	(138)
3.3.8 对卖方/受益人的再警告	(142)

第六章 单证文件

§ 1 付运单证	(143)
1.1 提单的功能	(144)
1.2 班轮与不定期船的不同经营	(146)
1.2.1 班轮的经营	(146)
1.2.2 不定期船的经营	(147)
1.2.2.1 租约的运输合约	(148)
1.2.2.2 租约与班轮提单的不同	(149)
1.2.2.3 租约提单的签发	(151)
1.3 UCP500 的海运提单	(152)

1.4 UCP500 的租约提单	(154)
1.5 UCP500 的不可转让海运单	(157)
1.6 UCP500 的多式联运单	(158)
§ 2 保险单证	(162)
§ 3 发票	(164)
§ 4 检验证明	(165)
§ 5 本票/汇票	(166)

第七章 欺 骗

§ 1 世界上没有制度可防止欺骗	(167)
§ 2 对信用证做法下买方受骗的探讨	(169)
2.1 所有单证文件都可以伪造	(169)
2.2 银行在 UCP 标准条文下没有任何责任	(169)
2.3 银行没有能力与意愿认证单证文件	(170)
2.3.1 向提单注明的船舶认证	(170)
2.3.2 去提单注明的装港认证	(172)
2.3.3 银行的意愿	(172)
2.4 买方自己把关	(172)
2.5 发展中国家买方没有能力把关	(173)
§ 3 信用证不必支付的“欺骗例外” (fraud exception)	(175)
3.1 英国法院的态度	(175)
3.2 The Sztejn 先例	(177)
3.3 The United City 先例	(179)
3.4 其他有关先例	(181)
3.5 国际商会的立场	(182)
3.6 银行在支付前收到欺骗通知的态度	(183)
§ 4 中国法院的禁令	(184)

§ 5 其他在信用证企图针对假单证做法	(186)
5.1 Gian Singh 先例	(187)
5.2 信用证要求确认船公司身份	(187)
5.3 信用证要求船公司发出电文给银行确认提单	(188)
5.4 信用证要求检验机构证明货物装船	(189)
§ 6 实例的介绍	(189)
6.1 欺骗的实例一	(189)
6.2 欺骗的实例二	(191)

第八章 备用信用证

§ 1 何谓备用信用证	(195)
§ 2 备用信用证的用途	(197)
2.1 针对可能的违约毁约	(197)
2.2 针对国际货物买卖	(198)
§ 3 备用信用证的支付	(201)
3.1 一般支付的单证要求	(201)
3.2 欺骗的危险	(201)
3.3 申请法院禁令的困难	(202)
3.4 对备用信用证支付去多加要求	(204)
3.5 申请法院禁令的前瞻	(205)

第九章 适用法与管辖权

§ 1 信用证在这方面的不肯定	(209)
1.1 适用法与管辖权明确稳定对国际性 合约的重要性	(209)
1.2 涉及信用证的买卖有关合约在这方面 的针对	(209)

§ 2 管辖权的确立	(211)
2.1 合约不说明管辖权	(211)
2.1.1 被告所在地(presence)	(211)
2.1.2 被告自愿(defendant's submission)	(213)
2.1.3 允许告票传票送达外国公司情况	(213)
2.2 <i>forum non conveniens</i> 的说法	(213)
2.3 择地行诉的先下手为强手段 negative declaration 与 anti-suit injunction	(216)
2.4 合约说明管辖权	(220)
2.5 总结管辖权与对中国影响	(221)
§ 3 适用法的确立	(223)
3.1 英国的 Contracts (Applicable Laws) Act 1990	(224)
3.2 信用证的适用法	(226)

第十章 其 他

§ 1 银行之间的偿还	(231)
§ 2 电子贸易	(234)
2.1 电子提单	(234)
2.2 国际商会的工作	(235)
2.3 其他在这方面的工作	(235)
2.4 无纸张信用证的示范	(236)
附图一:	(245)
附图二:	(246)
附图三:	(247)
附图四:	(248)

附录一 UCP400(英文)	(249)
----------------------	-------

附录二	UCP500(中文)	(281)
附录三	UCP500(英文)	(314)
附录四	UCP400 - UCP500 比较	(363)
附录五	Docdex Rules	(366)
案例索引		(377)
附表一:		(388)
附表二:		(390)
附表三:		(392)

第一章 序 言

§ 1 何谓信用证？

1. 1 英文定义

信用证在国际外贸被广泛使用，它实是一种付款的安排，涉及一连串付款的合约。英文是称为“跟单信用证”（documentary credits），或“信用证”（letters of credit，简称 L/C），或“商业信用证”（commercial credits）。国际商会的“统一惯例”（Uniform Customs & Practice 或 UCP）更是简单的称为“credits”，而它们都实是同一样东西。反而，在“统一惯例”第 1 条文的“备用信用证”（standby letters of credit）应是另一回事，它实是类同在美国以外地区的“履约担保”（performance bond）。或“限令担保”（demand guarantee），它也不存在有货运单证，故可称为“无跟单信用证”。

1. 2 有关基础合约

信用证不会独立存在，它一般总有另一个早已存在的“基础